

## Zawiadomienie o wszczęciu postępowania antydumpingowego dotyczącego przywozu niektórych rodzajów obuwia ze skórzanymi cholewkami pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej i z Wietnamu

(2005/C 166/06)

Komisja otrzymała skargę złożoną zgodnie z art. 5 rozporządzenia Rady (WE) nr 384/96 w sprawie ochrony przed dumpingowym przywozem z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej („rozporządzenie podstawowe”) (1), ostatnio zmienionego rozporządzeniem Rady (WE) nr 461/2004 (2), zawierającą zarzut istnienia dumpingu w przywozie niektórych rodzajów obuwia ze skórzanymi cholewkami pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej i z Wietnamu („państwa, których dotyczy postępowanie”), powodującego istotną szkodę dla przemysłu wspólnotowego.

### 1. Skarga

Skarga została złożona dnia 30 maja 2005 r. przez Europejską Konfederację Producentów Obuwia („CEC”) („skarżący”) w imieniu producentów reprezentujących znaczną część, w tym przypadku powyżej 40 %, całkowitej wspólnotowej produkcji niektórych rodzajów obuwia ze skórzanymi cholewkami.

### 2. Produkt

Produktem, którego dotyczy zarzut dumpingu, jest obuwie z cholewkami ze skóry lub ze sztucznej skóry inne niż: obuwie o przeznaczeniu sportowym, które posiada lub w którym przewiduje się możliwość dodania kołków, korków, zacisków, sztabek lub podobnych, buty łyżwiarskie, buty narciarskie, buty do biegów narciarskich, buty snowboardowe, buty do zapasów, buty bokserskie oraz kolarskie, pantofle i obuwie domowe innego rodzaju oraz obuwie z noskiem ochronnym pochodzące z Chińskiej Republiki Ludowej i z Wietnamu („produkt objęty postępowaniem”), zwykle zgłaszane w ramach kodów CN: 6403 20 00, ex 6403 30 00, ex 6403 51 11, ex 6403 51 15, ex 6403 51 19, ex 6403 51 91, ex 6403 51 95, ex 6403 51 99, ex 6403 59 11, ex 6403 59 31, ex 6403 59 35, ex 6403 59 39, ex 6403 59 91, ex 6403 59 95, ex 6403 59 99, ex 6403 91 11, ex 6403 91 13, ex 6403 91 16, ex 6403 91 18, ex 6403 91 91, ex 6403 91 93, ex 6403 91 96, ex 6403 91 98, ex 6403 99 11, ex 6403 99 31, ex 6403 99 33, ex 6403 99 36, ex 6403 99 38, ex 6403 99 91, ex 6403 99 93, ex 6403 99 96, ex 6403 99 98 i ex 6405 10 00. Powyższe kody CN podane są jedynie dla celów informacyjnych.

### 3. Zarzut dotyczący dumpingu

Biorąc pod uwagę postanowienia art. 2 ust. 7 rozporządzenia podstawowego, wnioskodawca ustalił wartość normalną dla Chińskiej Republiki Ludowej i Wietnamu na podstawie ceny w odpowiednim państwie o gospodarce rynkowej, wspomnianym w pkt 5.1 lit. d). Zarzut dumpingu jest oparty na porównaniu wyliczonej wartości normalnej z cenami eksportowymi produktu objętego postępowaniem sprzedawanego na wywóz do Wspólnoty.

(1) Dz.U. L 56 z 6.3.1996, str. 1.

(2) Dz.U. L 77 z 13.3.2004, str. 12.

Na tej podstawie obliczone marginesy dumpingu są znaczne w odniesieniu do obydwu państw, których dotyczy postępowanie.

### 4. Zarzut szkody

Skarżący dostarczył dowody, zgodnie z którymi przywóz produktu objętego postępowaniem z Chińskiej Republiki Ludowej i z Wietnamu wzrósł ogólnie w kategoriach bezwzględnych oraz w kategorii udziału w rynku.

Zarzuca się, że ilości i ceny przywożonego produktu objętego postępowaniem, poza innymi konsekwencjami, wpłynęły negatywnie na udział w rynku, sprzedawane ilości oraz poziom cen stosowanych przez producentów wspólnotowych, co miało istotny negatywny wpływ na ogólną wydajność i sytuację finansową oraz sytuację związaną z zatrudnieniem w przemyśle wspólnotowym.

### 5. Procedura

Ustaliwszy, po konsultacji z Komitetem Doradczym, że skarga została złożona przez lub w imieniu przemysłu wspólnotowego oraz iż istnieją wystarczające dowody uzasadniające wszczęcie postępowania, Komisja niniejszym wszczyna dochodzenie zgodnie z art. 5 rozporządzenia podstawowego.

#### 5.1. Procedura dotycząca określenia dumpingu i szkody

Dochodzenie ustali, czy produkt objęty postępowaniem pochodzący z Chińskiej Republiki Ludowej i z Wietnamu jest przywożony na zasadach dumpingowych i czy dumping ten spowodował szkodę.

##### a) Kontrola wrywkowa

Biorąc pod uwagę dużą liczbę stron uczestniczących w postępowaniu, Komisja może podjąć decyzję o zastosowaniu kontroli wrywkowej, zgodnie z art. 17 rozporządzenia podstawowego.

##### i) Kontrola wrywkowa eksporterów/producentów w Chińskiej Republice Ludowej i w Wietnamie

Aby umożliwić Komisji podjęcie decyzji o konieczności dokonania kontroli wrywkowej i, jeżeli konieczność taka zostanie stwierdzona, aby umożliwić dobór próby, wszyscy eksporterzy/producenti lub przedstawiciele działający w ich imieniu są niniejszym proszeni o zgłoszenie się do Komisji i dostarczenie następujących informacji na temat ich przedsiębiorstwa/przedsiębiorstwa w terminie określonym w pkt 6 lit. b) ppkt i) i w formie wskazanej w pkt 7:

- nazwa, adres, adres e-mail, numer telefonu i faksu i/ lub telexu oraz dane osoby udzielającej informacji,
- obroty, w walucie lokalnej, oraz wielkość wywozu lub sprzedaży na wywóz do Wspólnoty produktu objętego postępowaniem, w parach, w okresie od 1 kwietnia 2004 r. do 31 marca 2005 r.,
- obroty, w walucie lokalnej, oraz wielkość sprzedaży produktu objętego postępowaniem na rynku krajowym, w parach, w okresie od 1 kwietnia 2004 r. do 31 marca 2005 r.,
- informacje, czy przedsiębiorstwo zamierza wystąpić o ustalenie dla siebie indywidualnego marginesu<sup>(1)</sup> (mogą się tego domagać tylko producenci eksportujący),
- dokładne określenie rodzaju działalności przedsiębiorstwa w odniesieniu do produkcji produktu objętego postępowaniem,
- nazwy i dokładne określenie rodzaju działalności wszystkich przedsiębiorstw powiązanych<sup>(2)</sup> uczestniczących w produkcji i/lub sprzedaży (przeznaczonej na wywóz i/lub krajowej) produktu objętego postępowaniem,
- jakiegokolwiek inne istotne informacje, które mogłyby pomóc Komisji w doborze próby,
- poprzez przekazanie wyżej wspomnianych informacji przedsiębiorstwo wyraża zgodę na możliwe objęcie go kontrolą wyrywkową. Jeżeli przedsiębiorstwo zostanie objęte kontrolą wyrywkową, będzie to oznaczało konieczność udzielenia odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu oraz wyrażenie zgody na przeprowadzenie dochodzenia na miejscu w zakresie udzielonych odpowiedzi. Jeżeli przedsiębiorstwo zaznaczy, że nie wyraża zgody na możliwe objęcie go kontrolą wyrywkową, zostanie uznane za podmiot nie współpracujący w dochodzeniu. Konsekwencje odmowy współpracy określono w pkt 8 poniżej.

Ponadto Komisja, w celu otrzymania informacji uznanych za niezbędne dla doboru próby eksporterów/producentów, skontaktuje się z władzami krajów wywozu i wszystkimi znanymi zrzeczeniami eksporterów/producentów.

(<sup>1</sup>) O marginesy indywidualne można występować zgodnie z art. 17 ust. 3 rozporządzenia podstawowego dla przedsiębiorstw nieobjętych kontrolą wyrywkową; zgodnie z art. 9 ust. 5 rozporządzenia podstawowego dotyczącego indywidualnego traktowania, w przypadku krajów, których gospodarka nie jest gospodarką rynkową/ krajach przechodzących transformację gospodarczą, oraz zgodnie z art. 2 ust. 7 lit. b) rozporządzenia podstawowego dla przedsiębiorstw ubiegających się o status przedsiębiorstwa działającego w warunkach gospodarki rynkowej. Należy zauważyć, że wystąpienie o indywidualne traktowanie wymaga złożenia wniosku na mocy art. 9 ust. 5 rozporządzenia podstawowego, natomiast wystąpienie o nadanie statusu przedsiębiorstwa działającego w warunkach gospodarki rynkowej wymaga złożenia wniosku zgodnie z art. 2 ust. 7 lit. b) rozporządzenia podstawowego.

(<sup>2</sup>) W celu uzyskania objaśnień dotyczących pojęcia przedsiębiorstw powiązanych prosimy odnieść się do art. 143 rozporządzenia Komisji (EWG) nr 2454/93 dotyczącego wdrożenia rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 ustanawiającego Wspólnotowy Kodeks Celny (Dz.U. L 253 z 11.10.1993, str. 1).

## ii) Kontrola wyrywkowa dotycząca producentów wspólnotowych

Biorąc pod uwagę dużą liczbę producentów wspólnotowych popierających skargę, Komisja stosując kontrolę wyrywkową zamierza zbadać szkodę, jaką poniósł przemysł wspólnotowy.

Wybór próby zostanie dokonany w oparciu o największy reprezentatywny wolumen produkcji i sprzedaży przemysłu wspólnotowego, który można zbadać w sposób rozsądny w dostępnym terminie.

Ponadto Komisja, w celu otrzymania informacji uznanych za niezbędne dla doboru próby producentów wspólnotowych, skontaktuje się ze zrzeczeniem producentów wspólnotowych i/lub z indywidualnymi producentami we Wspólnocie. Ponadto indywidualni producenci wspólnotowi, w szczególności producenci nie będący członkami żadnego stowarzyszenia, również mogą zgłosić gotowość włączenia ich do próby. Tego rodzaju producenci powinni powiadomić Komisję o gotowości bycia włączonymi do próby w terminie ustalonym w pkt 6 lit. a) ppkt ii).

## iii) Ostateczny dobór próby

Wszystkie zainteresowane strony pragnące przedstawić jakiegokolwiek istotne informacje dotyczące doboru próby muszą to zrobić w terminie ustalonym w pkt 6 lit. b) ppkt ii).

Komisja zamierza dokonać ostatecznego doboru próby po konsultacji z zainteresowanymi stronami, które wyraziły gotowość do włączenia ich do próby.

Przedsiębiorstwa włączone do próby muszą udzielić odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu w terminie ustalonym w pkt 6 lit. b) ppkt iii) i są zobowiązane do współpracy w ramach prowadzonego dochodzenia.

W przypadku braku wystarczającej współpracy Komisja może oprzeć swoje ustalenia, zgodnie z art. 17 ust. 4 i 18 rozporządzenia podstawowego, na dostępnych faktach. Ustalenia oparte na dostępnych faktach mogą być mniej korzystne dla zainteresowanej strony, zgodnie z tym, co wyjaśniono w pkt 8 niniejszego zawiadomienia.

## b) Kwestionariusze

W celu uzyskania informacji uznanych za niezbędne dla dochodzenia Komisja prześle kwestionariusze do producentów przemysłu wspólnotowego oraz do wszystkich zrzeczeń producentów we Wspólnocie, do eksporterów/producentów w Chińskiej Republice Ludowej i w Wietnamie, do wszelkich zrzeczeń eksporterów/producentów, do importerów włączonych do próby, do wszystkich zrzeczeń importerów wymienionych w skardze oraz do władz odnośnych krajów wywozu.

Eksporterzy/producenti z Chińskiej Republiki Ludowej i z Wietnamu domagający się ustalenia indywidualnego marginesu, mając na uwadze zastosowanie art. 17 ust. 3 i art. 9 ust. 6 rozporządzenia podstawowego, muszą przedłożyć wypełniony kwestionariusz w terminie ustalonym w pkt 6 lit. a) ppkt ii) niniejszego zawiadomienia. W związku z tym muszą oni zwrócić się o przesłanie kwestionariusza w terminie ustalonym w pkt 6 lit. a) ppkt i) niniejszego zawiadomienia. Jednakże strony te muszą mieć świadomość, że jeżeli kontrola wyrwykowa zostanie zastosowana w odniesieniu do eksporterów/producentów, Komisja może mimo wszystko podjąć decyzję o niewyliczaniu dla nich indywidualnego marginesu, jeżeli liczba eksporterów/producentów jest tak duża, że indywidualne badania byłyby nadmiernie uciążliwe i uniemożliwiłyby zakończenie dochodzenia na czas.

c) *Zbieranie informacji i przeprowadzanie przesłuchań*

Wszystkie zainteresowane strony niniejszym wzywa się do przedstawienia opinii i informacji innych niż odpowiedzi udzielone na pytania zawarte w kwestionariuszu oraz dostarczenia potwierdzających je dowodów. Wymienione informacje i dowody muszą wpłynąć do Komisji w terminie ustalonym w pkt 6 lit. a) ppkt ii).

Ponadto Komisja może przesłuchać zainteresowane strony pod warunkiem, że złożyły one wniosek wskazujący, iż istnieją szczególne powody, dla których powinny one zostać wysłuchane. Wniosek ten powinien zostać złożony w terminie określonym w pkt 6 lit. a) ppkt iii).

d) *Wybór kraju o gospodarce rynkowej*

Zgodnie z art. 2 ust. 7 lit. a) rozporządzenia podstawowego przewiduje się wybór Brazylii jako odpowiedniego kraju o gospodarce rynkowej w celu ustalenia wartości normalnej w odniesieniu do Chińskiej Republiki Ludowej i Wietnamu. Niniejszym wzywa się zainteresowane strony do wypowiedzenia się na temat stosowności wyboru tego państwa w określonym terminie wskazanym w pkt 6 lit. c).

e) *Status gospodarki rynkowej*

Dla producentów z Chińskiej Republiki Ludowej i z Wietnamu, którzy wystąpią z wnioskiem i dostarczą wystarczające dowody, że prowadzą działalność w warunkach gospodarki rynkowej, tzn. spełniają kryteria ustanowione w art. 2 ust. 7 lit. c) rozporządzenia podstawowego, wartość normalna zostanie określona zgodnie z art. 2 ust. 7 lit. b) rozporządzenia podstawowego. Producenci mający zamiar przedłożyć właściwie uzasadnione wnioski muszą to zrobić w określonym terminie ustalonym w pkt 6 lit. d). Komisja prześle formularze wniosków zarówno do wszystkich producentów w Chińskiej Republice Ludowej i w Wietnamie wymienionych w skardze oraz do wszystkich zrzeszeń

eksporterów/producentów wymienionych w skardze, jak i do władz Chińskiej Republiki Ludowej i Wietnamu.

## 5.2. *Procedura oceny interesu Wspólnoty*

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia podstawowego oraz w przypadku, gdy zarzut dotyczący dumpingu i szkody nim spowodowanej są uzasadnione, zostanie podjęta decyzja, czy przyjęcie środków antydumpingowych nie byłoby sprzeczne z interesem Wspólnoty. Z tego powodu przemysł wspólnotowy, importerzy, reprezentujące ich zrzeszenia, reprezentatywni użytkownicy i reprezentatywne organizacje konsumentów, pod warunkiem, iż udowodnią istnienie obiektywnego związku pomiędzy ich działalnością a produktem objętym postępowaniem, mogą, w ogólnym terminie ustalonym w pkt 6 lit. a) ppkt ii), zgłosić się do Komisji i dostarczyć informacje. Strony, które postąpiły zgodnie z poprzednim zdaniem, mogą wystąpić z wnioskiem o przesłuchanie, wskazując szczególne powody, dla których powinny być wysłuchane, w terminie ustalonym w pkt 6 lit. a) ppkt iii). Należy zauważyć, iż każda informacja przedstawiona zgodnie z art. 21 zostanie uwzględniona wyłącznie, jeżeli w momencie przedstawienia będzie poparta dowodami rzeczowymi.

## 6. *Terminy*

### a) *Ogólne terminy*

- i) Dla stron zwracających się o przesłanie kwestionariusza lub innych formularzy

Wszystkie zainteresowane strony powinny zwrócić się z prośbą o przesłanie kwestionariusza lub innych formularzy w jak najszybszym terminie, lecz nie później niż 10 dni po opublikowaniu niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

- ii) Termin zgłaszania się i składania odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu oraz przedkładania innych informacji przez strony

Wszystkie zainteresowane strony, jeżeli ich wnioski mają być uwzględnione podczas dochodzenia, muszą zgłosić się do Komisji, przedstawić swoje opinie i przedłożyć odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu lub przedstawić wszelkie inne informacje w terminie 40 dni od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, o ile nie wskazano inaczej. Należy zwrócić uwagę na fakt, iż korzystanie z większości proceduralnych praw ustanowionych w rozporządzeniu podstawowym jest uwarunkowane zgłoszeniem się przez stronę w wyżej wymienionym terminie.

Przedsiębiorstwa wybrane do próby muszą przedłożyć odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu w terminie wskazanym w pkt 6 lit. b) ppkt iii).

## iii) Przesłuchania

Wszystkie zainteresowane strony mogą składać wnioski o przesłuchanie przez Komisję w takim samym terminie 40 dni.

## b) Szczególny termin w odniesieniu do kontroli wyrywkowych

i) Informacje wskazane w pkt 5.1 lit. a) ppkt i) i w pkt 5.1 lit. a) ppkt ii) powinny wpłynąć do Komisji w terminie 15 dni od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, biorąc pod uwagę, iż Komisja zamierza konsultować się ze stronami, które wyraziły gotowość włączenia ich do próby, na temat jej ostatecznego wyboru w terminie 21 dni od opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

ii) Wszystkie inne informacje istotne dla doboru próby, o których mowa w pkt 5.1 lit. a) ppkt iii), muszą wpłynąć do Komisji w terminie 21 dni od opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

iii) Odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu udzielone przez strony włączone do próby muszą wpłynąć do Komisji w terminie 30 dni od daty powiadomienia ich o włączeniu do próby.

## c) Szczególny termin dotyczący wyboru kraju o gospodarce rynkowej

Strony dochodzenia mogą chcieć wypowiedzieć się na temat stosowności wyboru Brazylii, która, jak wskazano w pkt 5.1 lit. d), ma być wykorzystana jako kraj o gospodarce rynkowej w celu ustalenia wartości normalnej w odniesieniu do Chińskiej Republiki Ludowej i Wietnamu. Uwagi takie muszą wpłynąć do Komisji w terminie 10 dni od opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

## d) Szczególny termin dotyczący składania wniosków o uzyskanie statusu gospodarki rynkowej i/lub indywidualne traktowanie

Właściwie uzasadnione wnioski o uzyskanie statusu gospodarki rynkowej (jak wskazano w pkt 5.1 lit. e)) i/lub o indywidualne traktowanie zgodnie z art. 9 ust. 5 rozporządzenia podstawowego muszą wpłynąć do Komisji w terminie 15 dni od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

## 7. Zgłoszenia pisemne, odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu i korespondencja

Wszystkie zgłoszenia i wnioski złożone przez zainteresowane strony muszą być dokonane na piśmie (nie w formie elektronicznej, chyba że ustalono inaczej) i zawierać nazwę, adres, adres e-mail, numery telefonu i faksu i/lub teleksu zainteresowanej strony. Wszystkie wnioski pisemne, łącznie z informacjami wymaganymi w niniejszym zawiadomieniu, odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu i korespondencja dostarczone przez zainteresowane strony na zasadzie poufności są oznakowane napisem „Poufne”<sup>(1)</sup> oraz, zgodnie z art. 19 ust. 2 rozporządzenia podstawowego, towarzyszy im wersja bez klauzuli poufności, która jest oznakowana „Do wglądu zainteresowanych stron”.

Adres Komisji do korespondencji:

European Commission  
Directorate General for Trade  
Dyrekcja B  
Office: J-79 5/16  
B-1049 Brussels  
Faks: (32-2) 295 65 05

## 8. Brak współpracy

W przypadkach, w których zainteresowana strona odmawia dostępu do niezbędnych informacji lub nie dostarcza ich w określonym czasie albo znacznie utrudnia dochodzenie, ustalenia tymczasowe lub końcowe, potwierdzające lub przeczące, mogą być dokonane, zgodnie z art. 18 rozporządzenia podstawowego, na podstawie dostępnych faktów.

W przypadku ustalenia, że zainteresowana strona dostarczyła nieprawdziwe lub wprowadzające w błąd informacje, informacje te nie są brane pod uwagę i ustalenia mogą być dokonywane na podstawie dostępnych faktów. Jeżeli zainteresowana strona nie współpracuje lub współpracuje jedynie częściowo i z tego względu ustalenia opierają się na dostępnych faktach zgodnie z art. 18 rozporządzenia podstawowego, wynik dla wymienionej strony może być mniej korzystny niż w przypadku gdyby strona ta współpracowała.

## 9. Harmonogram dochodzenia

Dochodzenie zostanie zakończone, zgodnie z art. 6 ust. 9 rozporządzenia podstawowego, w terminie 15 miesięcy od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*. Zgodnie z art. 7 ust. 1 rozporządzenia podstawowego, tymczasowe środki mogą zostać nałożone nie później niż 9 miesięcy od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

<sup>(1)</sup> Oznacza to, iż dokument służy wyłącznie do użytku wewnętrznego. Jest on chroniony zgodnie z art. 4 rozporządzenia (WE) nr 1049/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie publicznego dostępu do dokumentów Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji, (Dz.U. L 145 z 31.5.2001, str. 43). Jest to dokument poufny zgodnie z art. 19 rozporządzenia podstawowego i art. 6 Porozumienia WTO w sprawie wykonywania art. VI GATT 1994 (Porozumienie antydumpingowe).